

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3496/73

af 21. december 1973

vedrørende de monetære udligningsbeløb, som skal anvendes i Italien

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 974/71 af 12. maj 1971 om visse konjunkturpolitiske foranstaltninger, der skal træffes inden for landbrugssektoren som følge af den midlertidige udvidelse af grænserne for kursudsving i visse medlemsstaters valutaer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3450/73⁽²⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De monetære udligningsbeløb indført ved forordning (EØF) nr. 974/71 er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2102/73 af 31. juli 1973⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3452/73⁽⁴⁾;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2958/73 af 31. oktober 1973⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2996/73⁽⁶⁾, er der fastsat en repræsentativ omregningskurs, som skal anvendes for den italienske lire fra den 1. januar 1974 inden for landbrugssektoren; den ny artikel 4 b i forordning (EØF) nr. 974/71 fastsætter imidlertid, at de økonomiske virkninger af denne foranstaltning for produkter, for hvilke der er fastlagt et produktionsår, almindeligvis overføres til begyndelsen af produktionsåret 1974/1975; med henblik herpå fastsættes i henhold til den pågældende artikel de i Italien gældende interventions- eller købspriser indtil slutningen af produktionsåret 1973/1974 på det niveau udtrykt i lire, som følger af anvendelsen af de den 31. december 1973 gældende bestemmelser; for produkter, for hvilke der ikke anvendes monetære udligningsbeløb, skal der ved fastsættelsen af disse beløb tages hensyn til virkningerne af de nævnte foranstaltninger;

denne forpligtelse kan opfyldes ved på de priser, som følger af den nye omregningskurs, at anvende en procentsats, der repræsenterer forskellen mellem a vista-valutakurserne og den nye repræsentative kurs for liren på den ene side, og forskellen mellem de italienske priser, som følger af de forskellige omregningskurser, gældende den 31. december 1973 og den 1. januar 1974, på den anden side;

almindeligvis fastsættes de monetære udligningsbeløb med virkning fra mandagen i en uge og er baseret på gennemsnittet af de konstaterede a vista-kurser i løbet af en periode, som går fra onsdag i den næstsidste uge til tirsdag i den sidste uge før den uge, hvor anvendelsen begynder; på grund af helligdagene ved årets slutning, af forvaltningsmæssige årsager samt på grund af lukningen af valutamarkedene i løbet af helligdagene, er en undtagelse fra denne regel ønskelig; derfor bør for den første uge i året 1974 de oplysninger, som stammer fra perioden 12.-18. december 1973, lægges til grund;

en ændring af de gældende beløb er ikke nødvendig, idet den nye beregningsmetode fører til de samme resultater som de, der var gældende den 31. december 1973; det er imidlertid nødvendigt at ændre den koefficient, som i henhold til artikel 3, stk. 3, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1463/73 af 30. maj 1973 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende de monetære udligningsbeløb⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3257/73⁽⁸⁾, anvendes på tiltrædelsesudligningsbeløbene, afgifterne og restitutionerne; denne koefficient afspejler således den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 974/71 nævnte forskel, der som følge af den nye repræsentative kurs, der skal tages i betragtning for den italienske lire fra den 1. januar 1974, er blevet ændret;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for vin, for korn, for svinekød, for fjerkrækød og æg, for sukker, for mælk og mejeriprodukter samt for oksekød,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Med virkning fra den 1. januar 1974 erstattes den koefficient, som er anført for Italien i bilag II til forordning (EØF) nr. 2102/73 af koefficienten 1,084.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

(1) EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

(2) EFT nr. L 353 af 22. 12. 1973, s. 25.

(3) EFT nr. L 213 af 1. 8. 1973, s. 1.

(4) EFT nr. L 353 af 22. 12. 1973, s. 29.

(5) EFT nr. L 303 af 1. 11. 1973, s. 1.

(6) EFT nr. L 305 af 1. 11. 1973, s. 7.

(7) EFT nr. L 146 af 4. 6. 1973, s. 1.

(8) EFT nr. L 331 af 1. 12. 1973, s. 58.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 1973.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand
